

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 21

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Tagungen

### Mit Energie-Effizienz zu vollen Auftragsbüchern

1.6.1995, Kursaal Bern

Während sich die Nachfrage nach klassischen Ingenieur-Leistungen rückläufig entwickelt, hat in den letzten Jahren das Geschäft mit der Energie-Effizienz und der Umwelt-Technologie deutlich angezogen. Doch dieser Trend hat erst begonnen. Die Nachfrage nach entsprechenden Gütern und Leistungen wird in den kommenden Jahren national und international weiter kräftig wachsen. Das bestätigen neuste Marktstudien aus Deutschland und der Schweiz. Noch ist das Feld frei für innovative Unternehmungen, die sich in diesem wachsenden Markt eine gute Ausgangslage verschaffen wollen.

Die 5. Ravel-Tagung gibt einen Ausblick auf die Chancen und wirtschaftlichen Potentiale der neuen Märkte. Die Teilnehmer erfahren, wo zukunftsreiche Akquisitions-Felder liegen. Sie erhalten Anregungen, wie sie die veränderten Anforderungen meistern und die neu wachsenden Märkte erfolgreich packen. Und die Tagung zeigt Wege auf, wie sich das in den Impulsprogrammen Ravel, Pacer und IP-Bau gewonnenes Wissen in interessante Aufträge ummünzen lässt.

Anmeldung:  
Kurskoordination Impulsprogramme, Pius Müller, Hammerstr. 62c, 8032 Zürich, Tel. 01/388 65 65, Fax 01/388 65 55.

### Energiemanagement ins Qualitätsmanagement integrieren

1./2.6.1995 und 2./3.11.1995, Olten

Total-Quality-Management bedeutet durch konsequente Prozesskontrolle und Prozesslenkung auf eine stetige Verbesserung der Prozesse, Leistungen und Produkte hinzuarbeiten und gleichzeitig ökologische Aspekte in das Handeln mit einzuzeichnen. Ziel ist es dabei, die Rentabilität zu steigern, die Kundenzufriedenheit zu verbessern und die Zukunft des Unternehmens langfristig zu sichern. Zu den wichtigsten Meilensteinen auf dem Weg zum Total-Quality-Management zählt ein «gelebtes» Qualitätsmanagement, in das das Energiemanagement fest verankert ist.

Die ISO-9000-Methodik, die heute bereits in über 3000 Unternehmen zur Qualitätssicherung eingesetzt wird, bietet dabei ein in der Praxis vielfach bewährtes Instrument, mit dessen Hilfe das Energiemanagement mit dem Qualitätsmanagement verschmolzen werden kann. Wie dies in der Praxis angepackt wird, zeigt ein neuer, zweitägiger Ravel-Kurs für qualitätsbeauftragte Führungskräfte. Die Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Qualitätsförderung (SAQ) ist Trägerin und Organisatorin des Kurses.

Erarbeitet wurde der Ravel-Kurs von einem Team führender Fachleute auf den Gebieten der

Unternehmensberatung, der Qualitätssicherung und des Energiemanagements. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer nehmen neue Ideen und praktische Lösungen mit nach Hause, mit denen die Weiterentwicklung des eigenen Unternehmens in Richtung Total-Quality sofort angegangen werden kann.

Weitere Auskünfte und Anmeldung:  
Qualitech AG, Robert Stebler und Verena Sigrist, Tel. 056/43 20 77, Fax 056/43 20 22.

### Verlängerung der Lebensdauer von Bauwerken

23.-28.8.1995, San Francisco

Neuere Gebäude und Brücken zeigen häufig Anzeichen von Alterungsschäden durch Korrosion, übermäßige Rissbildung, Setzungen oder andere Einwirkungen, die eine Instandsetzung oder Erneuerung erfordern. Eine Beurteilung kann ergeben, dass ein vorhandenes Tragwerk nicht mehr eine genügende Sicherheit gegen Versagen oder eine unzulängliche Tragwirkung besitzt. In seismisch gefährdeten Zonen weisen viele bestehende Brücken oder Gebäude Grundformen oder Bauteile auf, deren potentielles Ver sagen unter Erdbeben bekannt ist.

Die Eigentümer empfinden die steigenden Unterhalts- und Reparaturkosten für bestehende Bauwerke als unzumutbar, insbesondere wenn die Ausführung dieser Arbeiten die laufende Nutzung beeinträchtigt. Daher sind die Ingenieure aufgerufen, neue Bauten so zu planen und zu entwerfen, dass sie sich durch Langlebigkeit, Dauerhaftigkeit, tragbaren Reparatur- und Unterhaltsaufwand sowie durch Anpassungsfähigkeit an wechselnde Nutzung und technologischen Fortschritt auszeichnen.

Das IVBH-Symposium wird Vertretern öffentlicher Verwaltungen, Bauherren, Ingenieuren und Forschern aus aller Welt Gelegenheit geben, Erkenntnisse und Erfahrungen hinsichtlich der Bewertung bestehender oder historischer Bausubstanz und der geeigneten Massnahmen zur Verlängerung der Nutzungsdauer auszutauschen.

Programm:  
IVBH-Sekretariat, ETH Hönggerberg, 8093 Zürich, Tel. 01/633 26 47, Fax 01/371 21 31.

### Strukturelle Voraussetzungen für eine effiziente Abfallwirtschaft

14.6.1995, Volkshaus Zürich

Die Probleme bei der Abfallwirtschaft liegen heute weniger bei ungeeigneten technischen und sachlichen Ansätzen als bei den Strukturen. Gemeinden und Kanton sind oft zu klein, um auf den Entsorgungsmarkt Einfluss nehmen zu können. Eine zentrale Rolle spielen auch die Zweck-

verbände. Die - oft historisch gewachsene - Aufgabenteilung zwischen ihnen und den Gemeinden muss angesichts des sich ändernden Umfelds überdacht werden.

Die Tagung der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene (VGL) und der Stiftung Schweizerische Interessengemeinschaft für Abfallverminderung/Aktion Saubere Schweiz (SIGA/ASS) informiert über die aktuelle Situation und stellt verschiedenartige Organisationsformen der Zusammenarbeit vor. Mit praktischen Anleitungen wird gezeigt, wie Gemeinden ihre Aufgaben im Interesse einer effizienten Abfallwirtschaft und zu ihrem eigenen Nutzen besser wahrnehmen können. Die Tagung richtet sich an Vertreterinnen und Vertreter von Behörden und Kehrichtzweckverbänden und alle anderen an der Abfallwirtschaft Interessierten.

Informationen und Anmeldung:  
VGL-Geschäftsstelle, Schaffhauserstrasse 125, 8057 Zürich, Tel. 01/362 94 90, Fax 01/362 94 13.

## Vorträge

**Richard Coray.** 23.5.1995, 17 Uhr, ETH Hönggerberg, Gebäude Bauwesen, HIL E1. Referent: *Jürg Conzett*, Branger & Conzett AG, Chur. Veranstalter: ETH-Institut für Baustatik und Konstruktion.

**Probleme des Gebirgswaldes, dargestellt am Beispiel des Bannwaldes Altdorf.** 24.5.1995, 14 Uhr, Treffpunkt: Talstation der Luftseilbahn Altdorf-Eggberge, N2-Ausfahrt Flüelen Richtung Altdorf. Referent: *Georg Gerig*, Forsting SIA, Altdorf. Veranstalter: SIA-Sektion Waldstätte.

**Ökologie als Werkzeug.** 29.5.1995, 17.15 Uhr, ETH-Hauptgebäude, Auditorium Maximum. Referent: *Peter Edwards*, Prof. Dr. (Einführungsvorlesung). Veranstalter: ETH-Abt. für Umweltnaturwissenschaften.

**Technische und organisatorische Aspekte von Computerunterstützung für kooperative Arbeit.** 30.5.1995, 17.15 Uhr, ETH-Zentrum, ETF-Gebäude, Sternwartestr. 7, Saal E1. Referent: *Hannes Lubich*, PD, Dr. (Antrittsvorlesung). Veranstalter: ETH-Abt. für Elektrotechnik.

## Ausstellungen

### Maurice Braillard

19.5.-13.6.1995, ETH Zentrum, Haupthalle

Das Institut gta zeigt eine Ausstellung über den vorwiegend in Genf und in Savoyen tätig gewesenen Architekten, Städtebauer und Politiker Maurice Braillard (1879-1965), der heute als einer der Schweizer Pioniere der modernen Architektur gilt. Die Ausstellung wird am 18. Mai um 18 Uhr im Saal E3 mit einem Vortrag von *Sylvain Malfroy* eröffnet.

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Fax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Alois Schwager, Dr. phil. I., Redaktionsleiter  
Paul Lüchinger, Dr. sc. techn., dipl. Ing. ETH/SIA  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Korrespondenten

Matthias Ackermann, dipl. Arch. ETH/SIA (Städtebau)  
Thomas Glatthard, dipl. Kulturing. ETH/SIA (Raumplanung/  
Umwelt)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliche Recht)  
Daniel Trümpty, Dr. iur. Rechtsanwalt (Privatrecht)

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

	<b>Schweiz:</b>	<b>Ausland:</b>
1 Jahr	Fr. 220.-	Fr. 235.-
Einzelnummer	Fr. 8.50 plus Porto, inkl. MWST	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld,  
Telefon 054 / 723 57 86

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck «Schweizer Ingenieur und Architekt»: 80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen: IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 647 72 72 Fax 021 / 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 52 87 34 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 723 55 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Fax 021 / 693 20 84

#### Abonnemente:

1 Jahr	<b>Schweiz:</b> Fr. 145.-	<b>Ausland:</b> Fr. 158.-
Einzelnummer	Fr. 8.50 plus Porto, inkl. MWST	

#### SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60



für topgesteuerten Rauchzug

**SIRIUS**  
**Kaminhut**

Info:  
Ohnsorg Söhne AG  
Knonauerstrasse 5  
6312 Steinhhausen  
Telefon 042/411171  
Telefax 042/411500



## Gewerblich-Industrielle Berufsschule Bern

Wir suchen auf den **1. August 1995** (oder nach Vereinbarung) eine/einen

## Berufsschullehrerin/ Berufsschullehrer

für den berufskundlichen Unterricht der

## Innenausbauzeichner/-innen

Unterrichtspensum – ca. 20 Lektionen pro Woche (ist evtl. aufteilbar)

Anforderungen – Diplom als Innenarchitekt/-in HSG

– mehrjährige Berufserfahrung

– Für eine hauptamtliche Tätigkeit ist das Diplom als Berufsschullehrer/-in Voraussetzung (oder die Bereitschaft, diese Ausbildung zu absolvieren).

Anstellung Besoldung und Anstellung nach den kantonalen Richtlinien (LAG/LAV)

Auskunft Dr. H. Ochsenbein, Direktor der GIBB  
P. Schöolly, Vorsteher der Bauabteilung der GIBB

Anmeldungen Bewerbungen sind zu richten an die Direktion der Gewerblich-Industriellen Berufsschule Bern, Postfach, 3000 Bern 11

Anmeldeschluss **15. Juni 1995**

## Atelier 5 4½-Zimmer-Wohnung

ab sofort oder nach Vereinbarung zu verkaufen oder zu vermieten, Siedlung Ried in Niederwangen BE. Tel. 031 981 13 76 (Telefonbeantworter)

Mittelgrosse Generalunternehmung sucht erfahrene

## Geschäftsführer

Gewinnbeteiligung möglich.

Qualifizierte Bewerber melden sich bitte unter  
Chiffre 513-772987 Grischannoncen, 7001 Chur.